لَا تُحِدُّ امْرَأَةٌ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ، أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا

از ام عطیه رضی الله عنها روایت است که رسول الله صلی الله علیه وسلم فرمودند: «لَا تُحِدُّ امْرَأَةٌ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ، أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَصْبُوغًا إِلَّا ثَوْبَ عَصْبٍ، وَلَا تَكْتَحِلُ، وَلَا تَمَسُّ طِيبًا إِلَّا إِذَا طَهُرَتْ: نُبْذَةً مِنْ قُسْطٍ أَوْ أَظْفَارٍ». «هیچ زنی برای مرده ای بیش از سه روز ترک زینت نمی کند، مگر برای شوهرش که چهارماه و ده روز به خاطر او زینتش را ترک می گوید، و لباس زینتی نمی پوشد مگر لباس سیاه و سفید؛ و سرمه نمی کشد و از خوشبویی استفاده نمی کند مگر زمانی که (از عادت ماهانه) پاک می شود (آنهم به مقدار اندکی از قُسط یا اظفار (دو نوع عطر و خوشبویی هستند)».

[صحیح] [متفق علیه]

رسول الله صلی الله علیه وسلم زنان را از ترک زینت (خوشبویی، سرمه، زیورات و لباس های زیبا) برای بیش از سه روز به خاطر از دست دادن عزیزی (پدر، برادر، فرزند وغیره) نهی می کند؛ و از سه روز نباید بیشتر باشد، بجز شوهرش، که اگر شوهرش بمیرد باید به مدت چهار ماه و ده روز ترک زینت کند؛ و در عزای شوهرش هیچ لباس رنگینی برای زینت نمی‌پوشد، مگر لباس عصب که لباسی یمنی است که قبل از بافته شدن آن را رنگ می‌کنند، و برای تزیین به چشم خود سرمه نمی‌کشد، و از عطرها و خوشبوها وغیره استفاده ننماید، مگر زمانی که (از عادت ماهانه) پاک می شود آنهم به مقدار اندکی از قُسط یا اظفار (دو نوع عطر و خوشبویی هستند)، دو نوع بخور معروف هستند، و برای زنی که بعد از عادت ماهانه خود را می شوید برای رفع بوی بد استفاد آن جایز است، برای بررسی و تحقق خون در واژن استفاده می شود نه برای خوشبویی.

http://www.sunnah.global/hadeeth/prs/show/6086